

# セミナー：進化する国際金融機関の環境社会ガイドライン ～ 欧州復興開発銀行（EBRD）の経験を中心に

日時： 2007 年 7 月 20 日（金）14:00～17:00  
場所： アトム CS タワー会議室 8 階オープンギャラリー  
主催： 地球・人間環境フォーラム  
協力： アトムリビンテック株式会社

現在、多くの国際金融機関や民間銀行において、融資決定の際に融資案件の環境社会的な側面を評価する環境社会配慮に関する政策やガイドラインが採択されています。欧州復興開発銀行（EBRD）は、中東欧諸国をターゲットとした国際金融機関で 1991 年に設立されました。設立当初から環境政策を採択し、1996 年と 2003 年の 2 回にわたって内容強化のための改定が行われ、現在、社会面の強化などを中心にさらなる改定作業が進行中です。

EBRD の環境配慮に対する取り組みは、基本的にこの環境政策にしたがって進められています。また、環境政策では、「環境」という用語を環境的側面だけではなく、労働者の保護、文化遺産や非自発的住民移転、先住民族への影響といった社会的側面も包含した幅広いものとして定義しています。

本セミナーでは、EBRD 環境局の市川伸子さん及び泉谷昌世さんより、EBRD の環境政策およびその実施に関する経験をご紹介します。また、それに併せて、国際協力銀行の岡崎克彦次長より、国際協力銀行の経験をお話していただきます。また、市民社会からの問いかけをご紹介します、関係者間のディスカッションを行います。

## プログラム

- |             |   |
|-------------|---|
| 14:05-15:00 | 1 . 欧州復興開発銀行（EBRD）の環境政策の内容とその経験<br>市川 伸子 / EBRD 環境局<br>泉谷 昌世 / EBRD ターン・アラウンド・マネージメント（TAM）& ビジネス・アドバイザー・サービス（BAS）プログラム、シニア・リサーチャー |
| 15:00-15:25 | 2 . 外から見た国際金融機関等の環境政策・環境ガイドライン<br>満田 夏花 / 地球・人間環境フォーラム  |
| 15:25-15:50 | 3 . 国際協力銀行による環境社会配慮確認について<br>岡崎 克彦 / 国際協力銀行 環境審査室 次長  |
| 15:50-16:05 | 4 . 市民社会からの問いかけ<br>神崎 尚美 / 国際環境 NGO FoE Japan   |
| 16:05-17:00 | 5 . ディスカッション <span style="float: right;">（敬称略）</span>   |

司会：根津亜矢子 / 地球・人間環境フォーラム

## < 問合先 >

地球 人間環境フォーラム（担当 根津亜矢子）  
〒113-0033 東京都文京区本郷 3-43-16 成田ビル 3F  
Tel. 03-3813-9735 Fax: 03-3813-9737  
E-mail: [contact@gef.or.jp](mailto:contact@gef.or.jp)

# セミナー 進化する国際金融機関の環境社会ガイドライン

欧州復興開発銀行 (EBRD) の経験を中心に

## ～ 講演者略歴 ～

市川 伸子 (いちかわ のぶこ) / EBRD 環境局

MIT の Urban Studies and City Planning で修士を取得後、ワシントンの世界銀行の東南アジア局で 1996 年まで 5 年間、タイ、マレーシア、ベトナムの産業公害防止政策の形成の仕事に携わる。1996 年以降は EBRD で、旧東欧、ソ連の移行経済圏での EBRD の投融資にかかわる環境審査を担当。

泉谷 昌世 (いづたに ますよ) / EBRD ターン・アラウンド・マネージメント (TAM) & ビジネス・アドバイザー・サービス (BAS) プログラム、シニア・リサーチャー

立命館大学理学部数学物理学科を卒業後、富士通に入社。その後、海外青年協力隊員としてタイに派遣されコンピュータの指導に携わる。帝人商社に入社後、タイへ再度派遣され、ジョイントベンチャーを担当。渡英後、Kent 大学で MBA を取得。KDDI、三菱東京 UFJ 銀行ロンドン支店勤務を経て、2004 年より EBRD のターン・アラウンド・マネージメント (TAM) アンド ビジネス・アドバイザー・サービス (BAS) プログラムにて中小企業支援プログラムに携わる。

岡崎 克彦 (おかざき かつひこ) / 国際協力銀行環境審査室次長、国際連合環境計画金融イニシアティブ (UNEP FI) ステアリングコミッティ委員 (アジア大洋州代表)

1983 年、日本輸出入銀行入行。大蔵省 (現財務省) 出向、海外経済協力基金出向、ワシントン次席駐在員 (駐在中に日本輸出入銀行と海外経済協力基金が統合) 開発第 2 部第 3 班課長 (スリランカ・バングラデシュ向け円借款担当) 資源金融部第 3 班課長 (鉄鋼原料・非鉄金属・植林プロジェクト担当) 国際金融第 3 部次長 (中南米担当) を経て 2006 年 8 月より現職。

神崎 尚美 (かんざき なおみ) / 国際環境 NGO FoE Japan 開発金融と環境プログラム

タイにおける日本語教育に従事。発展途上国の開発と環境に大きな影響力を持つ日本における市民からのアドボカシー活動の必要性を痛感。2001 年から FoE Japan の「開発金融と環境プログラム」において、現地との協力に基づき、個別事業に関する提言・キャンペーンを行っている。近年ではサハリン II プロジェクト IFC セーフガード政策の改訂、OECD コモンアプローチ改訂などに関して問題提起や提言を行っている。

満田 夏花 (みつた かな) / 地球・人間環境フォーラム

地球・人間環境フォーラム主任研究員。明治学院大学非常勤講師。2001～2004 年国際協力銀行 (JICA) 環境審査室に出向。現在は、発展途上国における企業の社会的責任 (CSR in Asia)、国際金融機関の環境社会配慮、原材料調達のグリーン化支援調査などの調査業務に従事している。

### < 報告書のご案内 >

平成 18 年度 我が国 ODA 及び民間海外事業における環境社会配慮強化調査業務

### ベトナムにおける企業の環境対策と社会的責任 ～ CSR in Asia

内容：ベトナムにおける環境問題の現状、環境行政と政策、ベトナムにおける CSR イニシアティブと日系企業、事例編 (ホンダ、日本ベトナム石油、ソニー・ベトナム等 6 事例)

環境保護法など主要環境法令、基準の和訳を収録

送料をご負担頂ければ、無料配布します。

問合先：地球・人間環境フォーラム

Tel. 03-3813-9735 Fax: 03-3813-9737 E-mail: [contact@gef.or.jp](mailto:contact@gef.or.jp)

関連報告書を右記 URL で公開中 <http://www.gef.or.jp/report/CSRasia2006/>

## EBRD's Environmental Due Diligence

Tokyo July 2007

Nobuko Ichikawa  
Principal Environmental Economist

Tel 44-(0)207-338-6274



[www.ebrd.com](http://www.ebrd.com)

## Aims of Presentation

1. EBRD Activities
2. EBRD Environmental Due Diligence (EDD)



[www.ebrd.com](http://www.ebrd.com)

2

## 1. EBRD Activities



[www.ebrd.com](http://www.ebrd.com)

3

## What is the EBRD?

- An Investment Bank with Public Shareholders:
  - owned by 61 countries (including Japan - 8.6%) and supranational shareholders (EU; EIB)
  - AAA-rated international financial institution founded in 1991
  - 1000 employees (15 Japanese staff)
- Mandate: facilitate the transition to market economies
- Capital base of €20 billion and net cumulative business volume of €33.3 billion to date - €4.9 billion (301 projects) in 2006:
  - Largest single investor in the region
  - Nearly half of EBRD financing devoted to financial institutions
  - 80% private sector/privatisation projects in 2006 (76% in 2005)



[www.ebrd.com](http://www.ebrd.com)

4

Knowledge of local environments:  
32 offices in 29 countries



5

www.ebrd.com

## EBRD and Environmental Guiding Principles

- Environmental and Sustainable Development Mandate – Responsibility as a public institution
- Core Business Issues – legal, financial and reputation-based- Private sector orientation
- Revised Environmental Policy (2003) and Public Information Policy (2006) and new Independent Recourse Mechanism (2004)

6

www.ebrd.com

## 2. EBRD Environmental Due Diligence (EDD)

7

www.ebrd.com

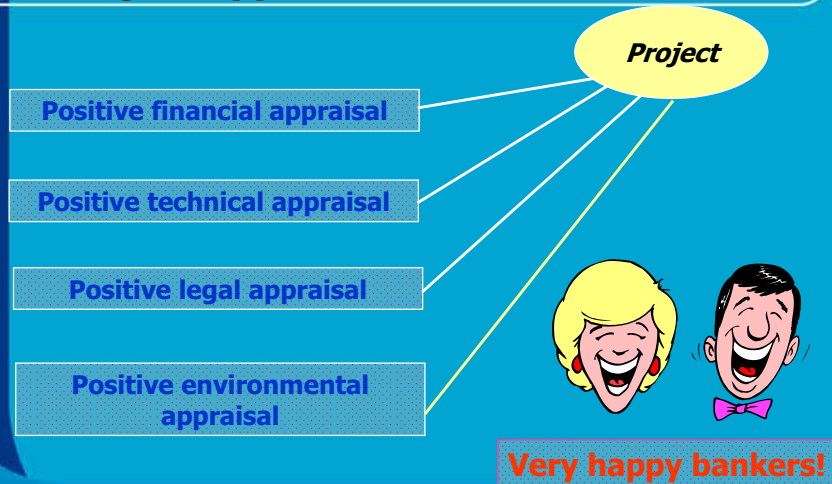
## Environmental Due Diligence (EDD)

- Helps the Bank **decide** if an activity should be financed:
- Helps **identify ways** in which operations can be **structured**:
  - to avoid and/or mitigate risks
  - to provide environmental benefits

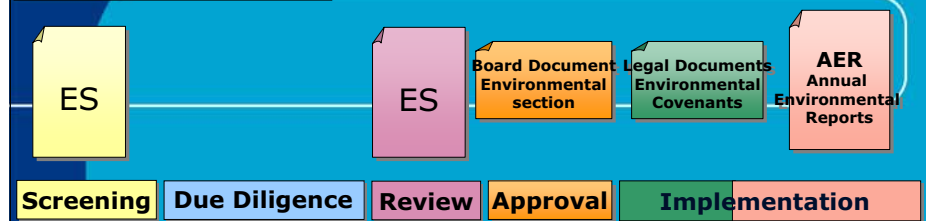
8

www.ebrd.com

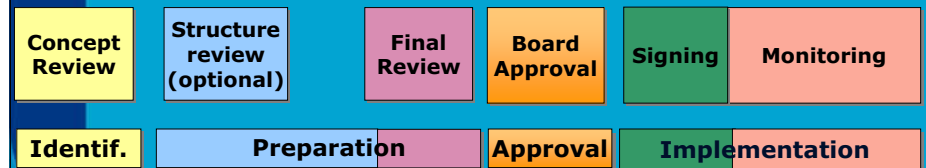
## Environmental Protection as a Criterion for Project Appraisal



## Environmental Appraisal



## The Operation Cycle



## Project requirements

### EBRD environmental standards

- Applicable national environmental law
- EU environmental standards
- *Where such standards do not exist or are inapplicable...*
- Good international practice i.e. IFC, World Bank, other IFIs, good industry practice



## Environmental Screening

**Screens the project** on the basis of available information:

- The nature, size and location of operation (greenfield/not, sector, facilities, production, output, vicinity of sensitive areas, etc).
- The type of transaction (equity, project loan, corporate loan, working capital, material investment, financial restructuring etc).
- If environmental information is insufficient to classify the project, an Initial Environmental Examination (IEE).



## Environmental Screening Categories:

### A level

- **major or significant** environmental impacts which are **not easily** identified or mitigated

**Environmental Impact Assessment**

### B level

- significant environmental impacts which are easily identified and can be mitigated

**Environmental Analysis**

### C level

- minor or no environmental impacts associated with the project

**No assessment required**

13

www.ebrd.com

## Environmental Investigations

- **Review of environmental documents** provided by the Clients (e.g. EIA, audit)
- **Review of national EIA legislation**
- **Past liability** (soil/ground water contamination)
- **Current E, H and S legal compliance**
- **Key issue and adequacy of mitigation measures**
- **Site visit**
- **Discussion with the Sponsor**
- Discussion with national environmental authorities, if needed
- **Discussion with affected people**, if applicable

14

www.ebrd.com

## Environmental Action Plan (EAP)

If environmental investigations identify shortfalls or opportunities for improvement...

... the Bank will require the Sponsor to establish a programme for improvements to achieve compliance (incorporated into Legal Documents)

⇒ **The Environmental Action Plan**

15

www.ebrd.com

## Category A Projects

- Project notification
- Scoping
- Public consultation and disclosure plan
- Full EIA package in local language
- Local disclosure, EBRD London, EBRD Resident Office
- Best efforts for EIA on client web-site in English and local language
- Minimum comment period (60/120 days before Board)
- Feedback to public on comments following consultation
- Annual environmental report to public

16

www.ebrd.com

## Environmental Impact Assessment (EIA)

- Scoping
  - Identification of potential environmental impacts
  - Identification of alternatives
- Public consultation and disclosure plan
- Determining of environmental baseline
- Assessment of environmental impacts
- Mitigation measures and/or measures to enhance environmental benefits
- Environmental monitoring plan

17



www.ebrd.com

## Social Due Diligence as part of Environmental Due Diligence

More explicit social commitments in 2003 Environmental Policy :

“Environment” used in a broad sense - also includes

- **Worker protection issues:** Health & safety, child labour, forced labour, discrimination
- **Community issues,** “such as cultural property, involuntary resettlement, and impacts on indigenous peoples”

18



www.ebrd.com

## EBRD Social Requirements

- Compliance with national employment law and ILO core convention on child labour, forced labour and discrimination
- Compliance with IFC Safeguard Policies on indigenous peoples, involuntary resettlement and cultural property.

19



www.ebrd.com

## References for Japanese organizations

- **Environmental Due Diligence** is a decision-making tool
- Establish **Guiding Principle** (e.g. Equator)
- Establish the workable **Procedures** and record-keeping **Data Management Systems**
- Establish accountable **Disclosure** and **Consultation Procedures**
- Be mindful of increasing demand for **Corporate Social Accountability**

20



www.ebrd.com





## EBRD TurnAround Management & Business Advisory Services (TAM/BAS) Programmes

Masayo Izutani  
EBRD TAM/ BAS Programme,  
Senior Researcher

“セミナー: 進化する国際金融機関の環境社会ガイドライン  
～欧州復興開発銀行(EBRD)の経験を中心に”  
主催: 地球・人間環境フォーラム

Japan, July 2007



## TAM/BAS Programme

- Complementary programmes assisting private enterprises in the SME Sector
- Technical assistance programmes operated by the EBRD.
- TAM/BAS Projects with enterprises are 100% Donor Funded
  - TAM: Industry-specific, senior managers from economically-developed countries advise SMEs over a period of 18-24 months.
  - BAS: Teaches businesses to use external business services, Develops local consultancy sector, Facilitate short-term projects with up to USD10,000 of grant.

2



## An impressive track record

- Over 13 years in operation
- Carried out over 7,000 projects in 27 countries
  - TAM: 1,443 projects in 27 countries
  - BAS: 5,995 projects in 18 countries
- Supported enterprises with an aggregate annual turnover of €30 billion and about 1.45 million employees
- Raised €162 million of donor funding
- Japan has been the biggest bi-lateral donor providing over €24 million
  - TAM: Western Balkans, Central Asia, Far East Russia
  - BAS: Uzbekistan, Kazakhstan, Far East Russia

3



## TAM/BAS Environmental projects

### TAM:

- A TAM Environmental Protection (EP) and Energy Efficiency (EE) Programme has been operating with Japanese funding since 2004.
- The programme is aimed at utilizing Kyoto Mechanisms, working in heavily polluted regions, promoting international environmental management and health & safety

### BAS:

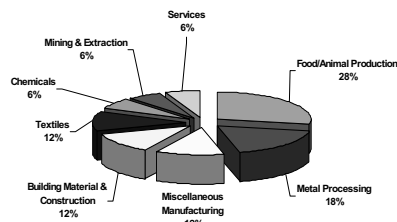
- BAS is implementing an EAR funded Enviro Programme in FYR Macedonia helping SMEs move into compliance with the EU Integrated Pollution Prevention and Control (IPPC) Directive.
- BAS provided demand studies and technical assistance for the EBRD/Global Environmental Facility (GEF) Programme in Danube River Basin

4



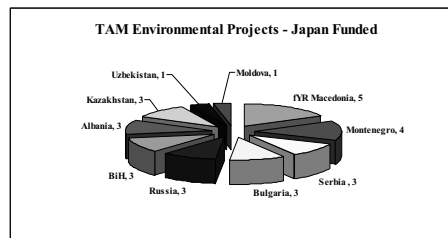
## TAM/BAS Environmental projects

### Industry break down example of EAR funded IPPC Initiative, Macedonia



Supported 69 BAS environmental projects

### Country break down example of Japan funded TAM projects

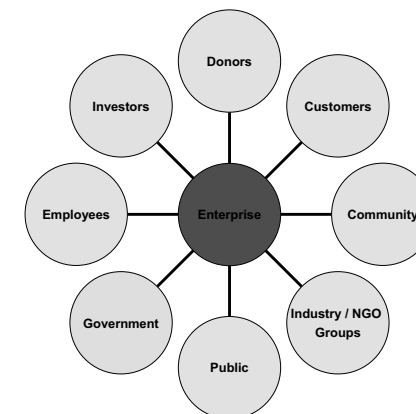


28 projects distributed to 10 countries.

5

## Visibility to Stakeholders

- TAM/BAS disseminates information about its activities and creates public awareness campaigns through setting up workshops, press conferences/releases and presenting to industry/NGO meetings and seminars in the countries of operation



6

## Case Study

### A Shipyard, Montenegro (TAM – Japan Funded)

- Problem: Hazardous waste generation through oil contaminated waste water and safety concerns from chemical substances used required a environmental management system to be introduced
- Project involved national and local government and local community
- TAM upgraded treatment facilities achieving 90% reduction in oil and air pollution, halving waste accumulation and significantly reduced leaking of chemicals



### Regional Heating, Macedonia – (TAM – Japan Funded)

- Problem: 6000 EUR per day loss due to water leak from 180km district heating pipeline.
- Leakage detection tools were introduced and relevant training was provided.
- Successfully the technology accepted and two beneficial spin-offs are created. 1. Jobs during off-season 2. Detection service business



9

## Contact Us

TurnAround Management and Business Advisory Services  
(TAM/BAS) Programmes  
European Bank for Reconstruction and Development  
One Exchange Square, London EC2 2JN, UK

Tel: +44 (0)20 7338 7357  
Fax: +44 (0)20 7338 7742  
tam@ebrd.com  
www.ebrd.com/tambas

8

2007年7月20日セミナー  
「進化する国際金融機関の  
環境ガイドライン」

## 外から見た 国際金融機関、輸出信用機 関(ECA)等の環境政策、 環境ガイドライン

(財)地球・人間環境フォーラム  
満田夏花(みつた・かな)

1

## 地球・人間環境フォーラムの 各種関連調査

- 平成18年度「環境問題に関するOECD加盟国等の貿易保険制度調査(経済産業省委託)」
- 平成17年度「我が国ODA及び民間海外事業における環境社会配慮強化調査業務(環境省事業)」
- 平成16年度「開発金融機関による環境社会配慮実施確保に係る課題(環境省事業)」
- 平成15年度「国際金融機関における異議申立制度と環境社会配慮(環境省事業)」

2

## 直近の事業として

「環境問題に関するOECD加盟国等の貿易保険制度調査(経済産業省委託)」(2006.10～2007.2)

- 国際金融機関における環境ガイドライン等の概要とその運用状況  
世銀、IFC、ADB、EBRD
- 輸出信用機関(ECA<sup>\*1</sup>)における環境ガイドラインの概要とその運用状況  
米国輸出入銀行(US-EXIM)、(米)海外民間投資公社(OPIC)<sup>\*2</sup>、輸出開発カナダ、英・輸出信用保証局(EGGD)、独・ユーラーヘルメス信用保険会社、フランス貿易保険会社(COFACE)、デンマーク輸出信用基金(EKF)

<sup>\*1</sup>:主として自国企業の輸出や海外投資を支援するための、融資、保証、保険などを行う機能を有する機関

<sup>\*2</sup>:OPICはECAではないが、米国企業の開発途上国向け投資プロジェクトの政治リスクをカバーするなど、類似の機能を有する公的機関であるため、調査対象に含めた。

3

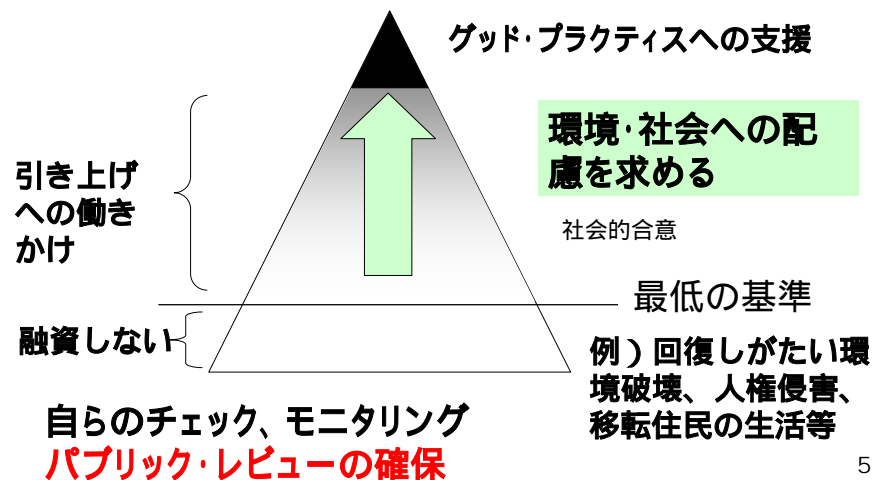
## なぜ環境ガイドライン？

- “持続可能な開発”を支援
  - 破壊的な開発を回避
  - 事業の質の向上
  - 環境・社会コストの内部化
- 「責任ある融資」の実現
- 質の悪いand/or無駄な融資の回避？  
( 事業ニーズに対する市民社会からの監視の目)

4

## 責任ある融資：

良い事業への支援と破壊的な事業の回避、事業の質の向上



5

## 目的、機能の違い

- 国際協力？ 自国企業の支援？
- 事業計画立案に関する「支援」スキームがあるか？
- 事業実施者(例：××電力公社、運輸局)との距離は？

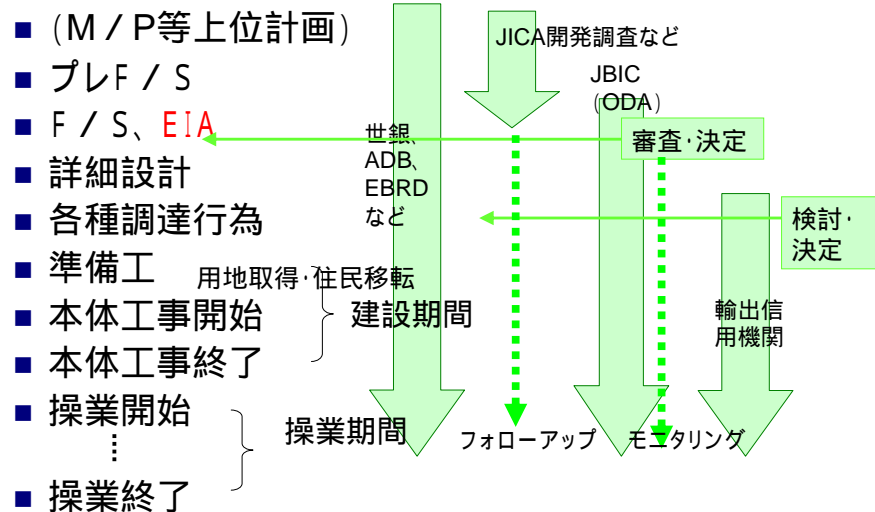
## 共通の価値の実現

- ✓ 環境社会影響評価の実施、事業への反映
- ✓ 早期からの環境・社会情報公開
- ✓ (実施機関による)ステークホルダー(地元住民等)との早期からの意味のある協議

6

## プロジェクト・サイクルの例

## 関与のタイミング



M/P: マスタープラン、F/S: 実施可能性調査、EIA(環境影響評価)

7

Yes or No・・・それが問題

8

## Yes or No・・・それが問題

- 融資を行う = 影響力の保持による「問題の改善」  
融資実行後のモニタリング、フォローアップが不可欠
- 実際は「問題の追認」、または「問題のある体制を維持することをサポート」することにつながることもある
- ときには「融資せず」の判断とともに、その理由の説明も必要

9

## 「環境・社会面の理由で融資(付保)を断ることはありますか？」

10

- 「環境社会配慮確認の結果、事業者の環境社会配慮が不適切であることが判明した場合には、事業者へ適切な対応を行うよう働きかけを行い、仮に事業者が適切な対応を行わない場合には、謝絶することはあり得る。これまでのところ謝絶した実績はない」
- 「断ることはない。いかに環境面で事業を向上させるかの協議を行う。場合によっては、時間がかかりすぎる等の理由で、申請者が自ら申請を取り下げることにはある」

11

- 「環境的側面を理由に理事会において承諾拒否された有名な案件は2案件(中国・三峡ダム、ペルー・カミセア\*)。環境部からはガイドラインを遵守するための条件をつけて理事会に諮ったが、理事会ではこれらの条件がクリアされることを『ほとんど不可能に近い』『合理的でない』と判断した」(米輸銀)

\* ペルー・カミセア天然ガス・パイプラインプロジェクト: 生態系(熱帯雨林、河川)の破壊、先住民族の生活に対する脅威が問題となった。

12

- 環境パフォーマンスに関して国際的な基準を満たすことができないことを理由に、下記4件の申請を却下している。(米・海外民間投資公社)

- ペルーのガス輸出プロジェクト(重要な森林地帯からのガス調達が含まれていた)
- モロッコの製油プロジェクト(国際的な排出基準を満たすことができなかった)
- エクアドルの観光プロジェクト(国立公園の境界線内)
- ガーナの鉱山プロジェクト(5,000人以上が移住しなければならなかった)

13

## 環境審査の手続きは？ 融資(付保)判断はどのように？

14

- 実施機関における環境影響評価の実施や公開、住民協議

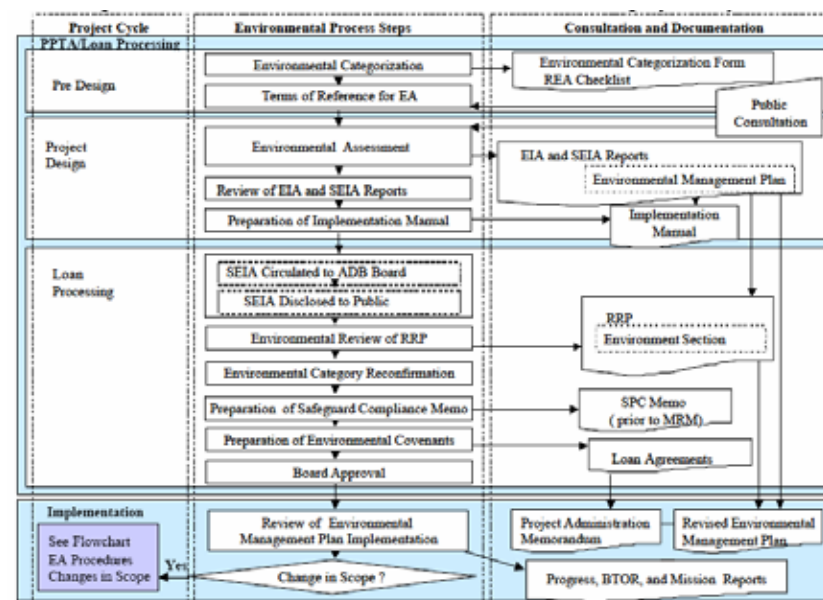
- カテゴリ分類(A, B, Cなど)
- 環境社会影響評価(EIA)、住民移転計画、環境管理計画などの確認
- 住民協議の確認(特に、カテゴリA)
- 意思決定(理事会など)
- 融資(付保)

- モニタリングなど
- 異議申し立てや紛争解決のためのメカニズムも

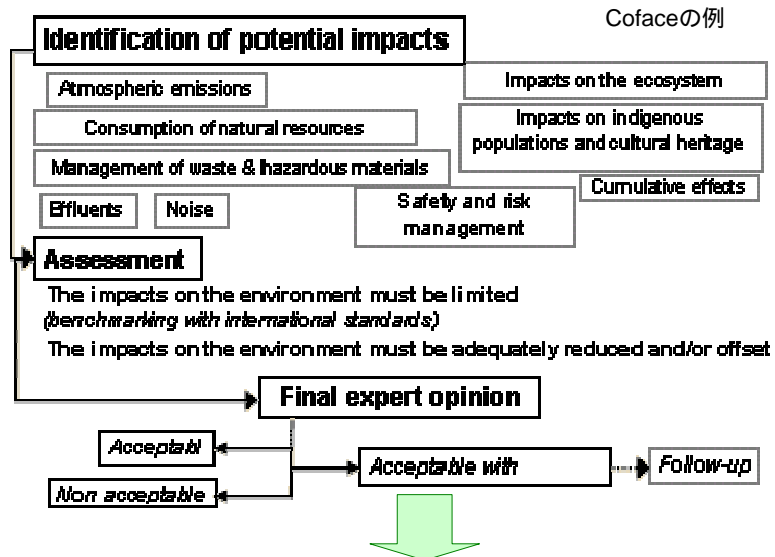
- (融資機関による)カテゴリ分類などの公開

- (融資機関による)環境文書などの公開

15



ADBの例:カテゴリA案件



フランス政府の省間委員会に事業文書とともに提出される  
環境部局の環境面からの勧告が意思決定に反映されない場合、  
意思決定者側(フランス政府)がその説明責任を負う

## 意味のある住民協議をどのように確保するか？

18

## 世界銀行

- すべてのカテゴリA及びB案件についての公開協議
- 公開協議に先だって、借入人に対して、協議に参加する被影響集団・団体が理解・入手可能な言語と形式による関連資料の提供を求める
- 被影響住民や現地NGOと協議がなされ、それらの人々の意見が検討されていることが審査の前提

19

## A D B

- カテゴリAおよびB案件は、借入人による、被影響住民(団体)や現地NGOとの協議が必要
- 被影響住民(グループ)の視点が事業設計や影響の緩和策に反映されるように、なるべく早い段階の協議を求める
- 特に、A案件については、借入人は少なくとも EIA 策定のための現地調査のなるべく早い段階、 EIA ドラフトができた後、かつADBのアプレイザルの前の段階で協議を行う必要がある。

20

## 国際協力銀行

- プロジェクト計画の**代替案を検討するような早期の段階から**、情報が公開された上で、地域住民等のステークホルダーとの十分な協議を経て、その結果がプロジェクト内容に反映されていることが必要
- 環境アセスメント報告書の作成に当たり、事前に十分な情報が公開されたうえで、地域住民等のステークホルダーと協議が行われ、協議記録等が作成されていなければならない。

21

## EBRD

- EIAのすべての段階において、ステークホルダーに対してどのように情報公開するかを示した**情報公開計画**の作成 (カテゴリA)
- EBRDの理事会は、プロジェクト投資承認の是非を検討する際、コンサルテーション参加者が述べた意見や、これらに借入人が対処する方法について考慮

22

言うは易し、確認するは・・・

例) 住民移転を伴う案件

実施機関曰く:

「住民は事業の意義を理解し、移転にも賛成しています」

住民曰く:

「私たちは国を信じ、その方針に従います」

= 本当に“社会的合意”？

移転後に思わぬ事態に直面: 過酷な生活環境、生活レベルの低下

## 環境政策、ガイドラインの課題

24



## 課題: 内部の認識の例

- 借り入れ側のコミットメントとオーナーシップの強化
- 期限に間に合わせるため、十分な調査をせずに、EIAやRAPなどが作成されることがある
- 融資判断までのプロセスに注力するが、その後の監理が弱い = モニタリング強化が必要
- ドナーが関与する事業だけが、高水準の環境配慮を行ったとしても、相手国全体の基準を上げていかなければ、相手国の持続可能な発展を支援したことにはならない

カントリー・システム (借り入れ国システム) \*

(各種ヒアリング)

借入国システムの活用とは、借入国の既存の法令・規則・手続き等が世銀のシステムに同等だと判断された場合、世銀支援事業において当該国のこれらのシステムを活用すること

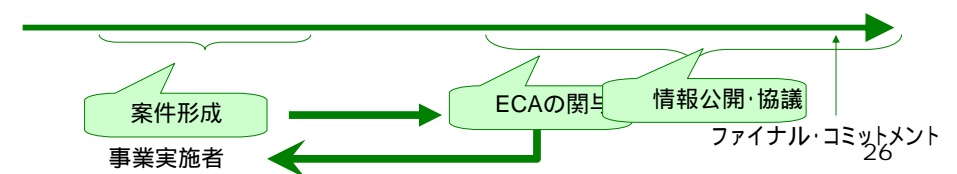
25

## 課題: 内部の認識の例

(ECAの場合)

- 遅くからの関与
- 実施機関への影響力の弱さ
- 事業を改善する時間的余裕があまりない点
- 環境局としての独立性の維持。意思決定に対する影響力

(各種調査、ヒアリング)



26

## 課題: 有識者・NGOの意見より

- 情報公開が不十分
- 意思決定が不透明
- 結果として、破壊的な事業に融資 (付保) が行われている
- 問題ある体制を温存するために、公的な資金が使われている
- 声を上げやすい国、上げづらい国:
  - NGOが多い + 都市型被影響住民が多い事業 異議申し立てできる
  - 政治体制等でモノを言いづらい国、NGOが少ない国、農村型社会では異議申し立てが非常に難しい **問題が顕在化しづらい**

27

## 課題 (私見)

- ガイドラインの規定等に関連する課題  
= 関係者の予測可能性の向上  
明確で具体的な文言
- 十分な情報公開  
例) 住民移転計画の取り扱い
- 現地の情報の確保: 政府機関以外の情報の重要性

28

## 課題(私見)

- 融資判断等に関するアカウンタビリティ: 必ずしも十分ではない。  
環境チェックレポート: 指摘された問題への対処など

例) カシャガン油田開発事業など: 住民から提起された懸念への対応が不明  
魚類や鳥類等生態系への影響、漁業への影響とその補償問題、掘削の副産物として排出される硫黄の処理の問題、陸上処理施設の近隣住民への影響等

29

## 結論

- 重要な意義を持つ、環境政策、ガイドライン
- 実施には大きな効果も
- 全体の政策、個々の事業の双方において開かれたプロセスにより、ステークホルダーの間での建設的な議論を

30

ご清聴ありがとうございました

31



## 国際協力銀行による 環境社会配慮確認について

2007年7月20日  
国際協力銀行  
環境審査室次長 岡崎 克彦

### 本行の環境社会配慮確認 にかかる基本方針

- 環境社会配慮プロセスにおける地域住民、  
現地NGOを含むステークホルダーの参加の  
重要性を認識
- 相手国の主権を尊重しつつ、相手国、借入人等  
との対話を重視

2

### 環境社会配慮確認のための 国際協力銀行ガイドライン

- ◆ 国際金融等業務および海外経済協力業務に共通に  
適用
- ◆ 環境社会配慮確認を通じ持続可能な開発への努力  
に貢献
- ◆ 地球環境保全等に貢献するプロジェクトを積極的に  
支援
- ◆ 確認の対象は汚染対策、自然環境、社会環境(非  
自発的移転、先住民等への人権の尊重を含む)
- ◆ 国際的な議論を踏まえて策定

3

### ガイドラインの目的・位置付け

- ガイドラインは以下の要件を示す  
環境社会配慮確認の手続き  
判断基準  
融資対象プロジェクトに求められる環境社会配慮
- ガイドラインを予め示すことにより将来の融資を期待  
するプロジェクト実施主体者に適切な環境社会配慮  
を行うよう促す

4

## 環境社会配慮確認にかかる 基本的考え方 - 1

環境社会配慮 プロジェクト実施主体者

環境社会配慮確認 本行

- |           |                                   |
|-----------|-----------------------------------|
| 【3つのフェーズ】 | 1)スクリーニング<br>2)環境レビュー<br>3)モニタリング |
|-----------|-----------------------------------|

環境社会配慮確認に要する情報

- ・借入人、プロジェクト実施主体者、相手国政府等、協調融資金融機関、ステークホルダーから情報入手
- ・協調融資の場合、参加金融機関等と情報交換
- ・必要に応じ、サイト実査、専門家から意見聴取

5

## 環境社会配慮確認にかかる 基本的考え方 - 2

適切性を確認するための基準

- ・現地基準を遵守し、国際的基準(国際機関、地域機関、日本等先進国の基準、グッドプラクティス)を参照
- ・現地基準と国際的基準に大きな乖離がある場合には、相手国、プロジェクト実施主体者等と対話を行い、背景等を確認

意思決定への反映

- ・適切な環境社会配慮がなされない場合、融資は行わない

6

## 環境社会配慮確認手続き - 1

### 1. スクリーニング

出来るだけ早期に行う

### 2. カテゴリ分類

- (カテゴリA): 重大で望ましくない影響のあるプロジェクト
- (カテゴリB): 影響がカテゴリAほど大きくないプロジェクト
- (カテゴリC): 影響が最小限かあるいは全くないと考えられるプロジェクト

以下のプロジェクトは原則カテゴリC

本行支援額が10百万SDR相当円以下  
人材開発、国際収支支援、権益取得等  
機器等単体輸出、本行の関与が小さいもの

- (カテゴリFI): 予めプロジェクトが特定されないITSL等

7

## 環境社会配慮確認手続き - 2

### 3. カテゴリ別の環境レビュー

(カテゴリA): 環境アセスメント報告書を徴求し、それに基づきレビューを行う

(カテゴリB): レビューの範囲はカテゴリAより狭い  
環境アセスメント報告書は必須ではない

(カテゴリC): 環境レビューは省略

(カテゴリFI): 金融仲介者等を通じて実質的に本ガイドラインで示す適切な環境社会配慮を確保

### 4. モニタリング

- ・カテゴリA及びカテゴリBは一定期間モニタリング
- ・環境社会配慮が十分でない等の指摘があった場合には、借入人にその指摘内容を伝え、必要に応じプロジェクト実施主体者に適切な環境社会配慮がなされるよう求める。適切な対応が取られない場合には、融資契約に基づき貸付実行の停止もあり得る。

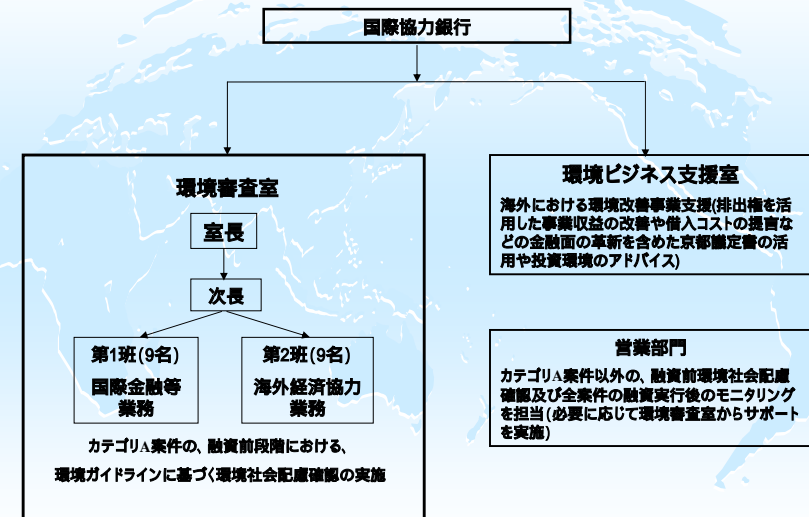
8

## 本行の環境社会配慮確認 にかかる情報公開

- 情報公開の原則と守秘義務を両立
- 融資契約締結前にスクリーニング情報の公開
- 融資契約締結後、環境レビュー結果をホームページで公開
- 日本国内でも環境アセスメント報告書を公開  
(コピーは広報センターに設置)
- カテゴリAで要求される環境アセスメント報告書の入手状況はホームページで公開

9

< 本行における環境関連部室の体制 >



10

## ガイドラインの見直しと国際的な議論

### 国際協力銀行ガイドライン

- ・ 2002年4月1日制定。2003年10月1日より完全施行
- ・ 実施状況を確認し、施行後5年以内に包括的な検討を行って、その結果、必要に応じて改訂
- ・ 改訂に当たっては、我が国政府、開発途上国政府等、我が国の法人等、専門家、NGO等の意見を聞きつつ、透明性を確保して行う

### 国際的な議論

- ・ 国際金融公社(IFC)におけるPerformance Standardの導入
- ・ 赤道原則の改訂、民間銀行による採択の推進
- ・ OECD環境コモンアプローチの改訂
- ・ EBRD、ADBにおけるセーフガードポリシーの見直し

11

### 【ケース・スタディ】

ブルネイ・ダルサラーム国

メタノール製造販売プロジェクト

(2007年5月 貸付契約調印)

12



## 市民社会からの問いかけ

国際環境NGO FoE Japan  
神崎尚美



## FoE Japan「開発金融と環境プログラム」

- ▶ 開発金融と環境プログラム  
開発による社会・環境問題を防ぐことを目的とする。
- ▶ 具体的な活動
  - ・プロジェクトのモニタリング・調査活動
  - ・金融機関や企業への提言活動
  - ・被開発国の住民やNGOとの連携



2

## 金融機関の環境政策強化による変化

- ▶ 現地NGO/住民から、問い合わせ等の連絡が来る時期が早まっている。
- ▶ 金融機関の対応の変化



タニオン海峡での漁業風景

3

## 変わらず提起される問題

- ▶ 協議のあり方への疑問
  - ・ 一方的な説明。
  - ・ 懸念に対し、意味のある回答がない。
  - ・ 発言の自由が確保されていない国でどのように適切な協議が行えるか。
- ▶ 環境影響評価の質
  - ・ 不十分な基礎調査 モニタリングにも影響。
  - ・ 環境影響評価を行いながら事業を進めることにより、適切な対策が不可能になることも。



サンロケダム・灌漑に反対してきたホセ・ドソン氏の葬儀



サハリン、パイプラインが埋設された斜面) (SEW提供)



### ➤ 金融機関の対応の不明瞭さ

- ・ 懸念を伝えても、具体的にどう対応しているのか分からない。
- ・ 環境レビュー結果を見ても、出された懸念をどう検討したのか分からない。

### ➤ 政策の遵守

- ・ 許認可取得プロセスや方法、協議の方法や内容など、どの程度厳密に事業者を求めるか。
- ・ 政策不遵守が判明しても、問題解決に至るのは容易ではない。



ありがとうございました